

**STATUTES**  
**OF THE**  
**PROVINCE OF QUEBEC**

**PASSED IN THE**  
**FIFTH YEAR OF THE REIGN**  
**OF HIS MAJESTY**  
**KING GEORGE VI**

**AND IN THE**  
**SECOND SESSION OF THE TWENTY-FIRST LEGISLATURE**

**BEGUN AND HOLDEN AT QUEBEC THE SEVENTH DAY OF JANUARY, ONE THOUSAND NINE**  
**HUNDRED AND FORTY-ONE, AND CLOSED BY PROROGATION THE SEVEN-**  
**TEENTH DAY OF MAY, IN THE YEAR ONE THOUSAND**  
**NINE HUNDRED AND FORTY-ONE**



**THE HONOURABLE SIR MARIE-JOSEPH-EUGÈNE Fiset, Kt., C.M.G.,**  
**D.S.O., V.D., M.D., LL.D.**  
**LIEUTENANT-GOVERNOR**

---

**QUEBEC**  
**PRINTED BY RÉDEMPTI PARADIS**  
**PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY**

**ANNO DOMINI 1941**



# TABLE OF CONTENTS

---

## CHAP.

## PAGE

<b>1.</b> An Act granting to His Majesty moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 31st of March, 1941, and for other purposes.....	<b>3</b>
<b>2.</b> An Act granting to His Majesty moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 31st of March, 1942, and for other purposes connected with the public service.....	<b>5</b>
<b>3.</b> An Act granting to His Majesty moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 31st of March, 1941, and for other purposes.....	<b>7</b>
<b>4.</b> An Act granting to His Majesty moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 31st of March, 1942, and for other purposes connected with the public service.....	<b>11</b>
<b>5.</b> An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 31st of March, 1942, and for other purposes connected with the public service.....	<b>13</b>
<b>6.</b> An Act to assure budgetary control of certain expenditure.....	<b>29</b>
<b>7.</b> An Act to ensure completion of the Montreal University building.....	<b>37</b>
<b>8.</b> An Act respecting the Saint-Sulpice Library.....	<b>39</b>
<b>9.</b> An Act to authorize the acquisition of the College at Victoriaville.....	<b>41</b>

CHAP.	PAGE
<b>10.</b> An Act to ratify the contract between the Government of the Province and <i>La Communauté des Sœurs de la Charité de l'Hôpital général de Montréal</i> , respecting the custody, care and maintenance of children in its industrial school.....	43
<b>11.</b> An Act to ratify a contract between the Government of the Province and <i>L'Asile du Bon-Pasteur</i> , respecting the custody, care and maintenance of children of the female sex in its industrial school.	51
<b>12.</b> An Act to ratify the contract between the Government of the Province and <i>Les Sœurs de la Charité de Québec</i> , respecting the custody, care and maintenance of children in its industrial school.....	57
<b>13.</b> An Act to ratify a contract between the Government of the Province and <i>L'Hospice Saint-Joseph de la Délivrance</i> , respecting the custody, care and maintenance of children in its industrial school..	63
<b>14.</b> An Act to amend the Interpretation Act.....	69
<b>15.</b> An Act respecting the Revised Statutes, 1941.....	71
<b>16.</b> An Act to amend the Act to provide for the consolidation of the laws of the Province.....	75
<b>17.</b> An Act to amend the Legislature Act.....	77
<b>18.</b> An Act to amend the Quebec Election Act.....	79
<b>19.</b> An Act respecting certain elections for the Legislative Assembly.....	81
<b>20.</b> An Act to amend the Public Inquiry Commission Act.....	89
<b>21.</b> An Act to amend the Outside Service Act.....	91
<b>22.</b> An Act respecting the Executive Power.....	93
<b>23.</b> An Act to amend the Quebec Income Tax Act...	103
<b>24.</b> An Act to amend the Alcoholic Liquor Act.....	105

# TABLE OF CONTENTS

3

CHAP.	PAGE
<b>25.</b> An Act to Amend the Lands and Forests Act....	117
<b>26.</b> An Act to amend the Water-Course Act.....	121
<b>27.</b> An Act respecting the canalization of the St. Lawrence.....	123
<b>28.</b> An Act respecting the expropriation of Beauharnois Light, Heat and Power Company.....	125
<b>29.</b> An Act to amend the Act to promote the reopening of the mills in the Chicoutimi region.....	129
<b>30.</b> Drainage Act.....	131
<b>31.</b> An Act respecting the Quebec Farm Credit Bureau.	143
<b>32.</b> An Act to amend the Quebec Farm Loan Act...	145
<b>33.</b> An Act to amend the Dairy Products' Act.....	147
<b>34.</b> An Act to promote the cultivation of sugar beets.	151
<b>35.</b> An Act to amend the Quebec Mining Act.....	153
<b>36.</b> An Act to promote, by means of a premium, the development of peat-bogs.....	157
<b>37.</b> An Act respecting mineral exploration partnerships, without personal liability.....	159
<b>38.</b> An Act to amend the Game Laws.....	173
<b>39.</b> An Act to amend the Quebec Fisheries Act.....	175
<b>40.</b> An Act to authorize the construction of a bridge in the township of Dubuisson.....	177
<b>41.</b> An Act to amend the Cities and Towns' Act....	179
<b>42.</b> An Act to amend the Municipal Bribery and Corruption Act.....	187
<b>43.</b> An Act to authorize municipal corporations to contribute toward the war effort.....	189

CHAP.	PAGE
<b>44.</b> An Act to amend the Quebec Municipal Commis- sion Act.....	191
<b>45.</b> An Act to amend the Winter Vehicle Act.....	199
<b>46.</b> An Act to amend the Music Encouragement Act.	201
<b>47.</b> An Act to amend the Education Act.....	203
<b>48.</b> An Act respecting specialized schools.....	207
<b>49.</b> An Act respecting Trade-schools.....	213
<b>50.</b> An Act to amend the Courts of Justice Act.....	215
<b>51.</b> An Act to amend the Coroners' Act.....	217
<b>52.</b> An Act to amend the Industrial School Act.....	219
<b>53.</b> An Act to amend the Penal Actions Act.....	221
<b>54.</b> An Act to amend the Pressure Vessels Act.....	223
<b>55.</b> An Act for the prevention of venereal diseases...	225
<b>56.</b> An Act respecting the Bar.....	229
<b>57.</b> An Act to amend the Partnership Declaration Act..	231
<b>58.</b> An Act respecting bond issues.....	233
<b>59.</b> An Act to amend the Professional Syndicates' Act..	235
<b>60.</b> An Act to amend the Collective Agreement Act..	237
<b>61.</b> An Act to amend the Seigniorial Rent Abolition Act.	239
<b>62.</b> An Act to amend the Agricultural Abuses Act...	241
<b>63.</b> An Act to amend the Unclaimed Goods Sales Act	245
<b>64.</b> An Act to amend the Workmen's Compensation Act, 1931.....	247
<b>65.</b> An Act respecting Moratorium.....	249

CHAP.	PAGE
<b>66.</b> An Act respecting the successions of members of the armed forces.....	253
<b>67.</b> An Act to amend the Civil Code.....	255
<b>68.</b> An Act to amend the Code of Civil Procedure...	257
<b>69.</b> An Act to amend the Municipal Code.....	261
<b>70.</b> An Act to amend the Municipal Code, respecting water-courses.....	269
<b>71.</b> An Act for the embellishment of the city of Quebec.....	273
<b>72.</b> An Act to amend the charter of the city of Quebec..	275
<b>73.</b> An Act to amend the charter of the city of Montreal.	305
<b>74.</b> An Act respecting the Montreal Catholic School Commission.....	353
<b>75.</b> An Act to amend the charter of the city of Trois-Rivières.....	359
<b>76.</b> An Act to amend the charter of the city of Lachine.	361
<b>77.</b> An Act respecting the city of Grand'Mère and the school commissioners for the municipality of Grand'Mère in the county of Champlain and providing for a fixed valuation of the properties of certain companies.....	363
<b>78.</b> An Act to ratify by-laws Nos. 384 and 385 of the municipal corporation of the city of Longueuil, in the county of Chambly.....	365
<b>79.</b> An Act to amend the charter of the town of Asbestos	367
<b>80.</b> An Act to amend the charter of the town of Louiseville.....	369
<b>81.</b> An Act to amend the charter of the corporation of the town of Richmond.....	371

CHAP.	PAGE
<b>82.</b> An Act to incorporate the Town of Laval Islands...	375
<b>83.</b> An Act respecting the village of Maniwaki and The school commissioners for the municipality of Maniwaki in the county of Gatineau.....	383
<b>84.</b> An Act to ratify by-law number 37 of the corporation of the parish of St. Etienne des Grès and a resolution, dated the 3rd of December, 1940, of the school commissioners for the municipality of St. Etienne des Grès, in the county of St. Maurice.....	387
<b>85.</b> An Act to ratify by-law number 184 of the municipality of the village of Montebello in the county of Papineau; a resolution passed by The school commissioners for the municipality of Montebello in the county of Papineau on the third of December, 1940; and a contract entered into between the said municipality and Seignior Club Community Association Limited with the said school commissioners as intervenants.....	389
<b>86.</b> An Act to ratify by-law number 63 of the corporation of the parish of Notre-Dame-du-Mont-Carmel and a resolution, dated the 20th of October, 1940, of the school commissioners for the municipality of Notre-Dame-du-Mont-Carmel, in the county of Champlain.....	393
<b>87.</b> An Act respecting the school commissioners of St-Pierre-aux-Liens.....	395
<b>88.</b> An Act to incorporate " <i>Le Collège d'Amos</i> ".....	397
<b>89.</b> An Act respecting <i>Le Collège de St-Jean</i> .....	401
<b>90.</b> An Act respecting <i>Les Clercs de Saint-Viateur</i> ....	403
<b>91.</b> An Act respecting <i>Les Petites Sœurs Franciscaines de Marie, de Montréal</i> .....	411
<b>92.</b> An Act to amend the charter of The Wales Home..	413



CHAP.	PAGE
<b>93.</b> An Act to incorporate The Saint Nicholas Russian Orthodox Church of Montreal.....	419
<b>94.</b> An Act respecting the name of Industrial Life Insurance Company.....	423
<b>95.</b> An Act to incorporate the Cost and Management Institute.....	425
<b>96.</b> An Act to amend the charter of The Roberval and Saguenay Railway Company.....	431
<b>97.</b> An Act to amend the charter of The Alma and Jonquières Railway Company.....	433
<b>98.</b> An Act to amend the charter of Saguenay Terminals Limited.....	435
<b>99.</b> An Act respecting the estate of Dame A. C. Aubert de Gaspé, widow of G. R. S. de Beaujeu....	437
<b>100.</b> An Act respecting a property of the Bishop of Gaspé	445
<b>101.</b> An Act respecting the Estate of the late Edith Mary Wurtele or Lindsay.....	449
<b>102.</b> An Act respecting the Estate of the late Honourable Joseph Masson.....	453
<b>103.</b> An Act respecting the Estate of the late James McCready.....	457
<b>104.</b> An Act respecting the succession of the late Malcolm William Mitchell.....	461
<b>105.</b> An Act granting certain powers to the Executors of the Estate of the late Thomas Mussen.....	467
<b>106.</b> An Act respecting <i>Caisse Nationale d'Économie</i> and the Pierre Edmond Paquette Substitution.....	471
<b>107.</b> An Act respecting the Estate of the late Joseph Narcisse Perrault.....	477

CHAP.	PAGE
<b>108.</b> An Act respecting the marriage contract of Didier Alphonse Pesant, farmer, and Armandine Delorme.....	481
<b>109.</b> An Act to allow George Anthony Alexopoulos to change his surname from Alexopoulos to Allison.	485
<b>110.</b> An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles LeBlanc amongst its members, after examination	487
<b>111.</b> An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Robert LeBlanc amongst its members, after examination..	489
<b>112.</b> An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Howard Lindsay Mussells among its members after examination.....	491

---